

yoer

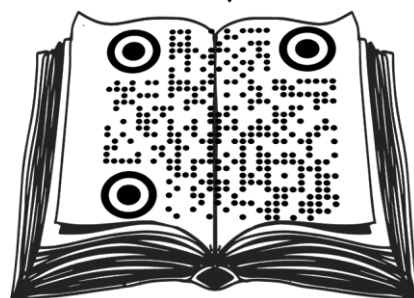
Beautiful and Intelligent Home Appliances

WM01BK FLUFFO



PL • EN • DE • More languages?

Scan me 



WARUNKI BEZPIECZEŃSTWA

Podczas korzystania z urządzeń elektrycznych należy przestrzegać podstawowych zasad bezpieczeństwa w tym następujących:

1. Przed przystąpieniem do użytkowania dokładnie zapoznaj się z niniejszą instrukcją i zachowaj ją na przyszłość.
2. Upewnij się, że napięcie w gniazdku elektrycznym odpowiada napięciu podanemu na tabliczce znamionowej. Upewnij się, że gniazdko jest odpowiednio uziemione.
3. Trzymaj urządzenie z dala od źródeł wilgoci, ciepła oraz bezpośredniego światła słonecznego.
4. By zapobiec pożarowi, porażeniu prądem elektrycznym, bądź zranieniu nie zanurzaj przewodu, wtyczki lub urządzenia w wodzie lub innych cieczach.
5. Umieść gofrownicę w odpowiedniej bezpiecznej odległości od łatwopalnych przedmiotów, takich jak meble, zasłony itp., w odległości co najmniej 15 cm od ściany oraz pozostałych przedmiotów.
6. To urządzenie może być użytkowane przez dzieci w wieku od 8 lat oraz osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych bądź nieposiadające odpowiedniego doświadczenia i wiedzy, jeśli są nadzorowane i zostały poinstruowane odnośnie obsługi urządzenia oraz rozumieją zagrożenia wynikające z jego użytkowania. Należy zwrócić szczególną uwagę, aby dzieci nie bawiły się urządzeniem. Czyszczenie i konserwacja urządzenia nie powinny być wykonywane przez dzieci bez odpowiedniego nadzoru.
7. Zwróć uwagę, aby dzieci poniżej 3 lat będące bez nadzoru trzymały się z dala od urządzenia. Dzieci w wieku od 3 do 8 lat mogą włączyć i wyłączyć urządzenie wyłącznie pod warunkiem, że zostało ono umieszczone lub zainstalowane w prawidłowej pozycji roboczej oraz jeśli są nadzorowane lub zostały poinstruowane odnośnie obsługi urządzenia oraz rozumieją zagrożenia wynikające z jego użytkowania. Dzieci w wieku od 3 do 8 lat nie mogą podłączać, regulować ani czyścić i konserwować urządzenia.
8. Trzymaj urządzenie z dala od dzieci w wieku poniżej 8 lat.

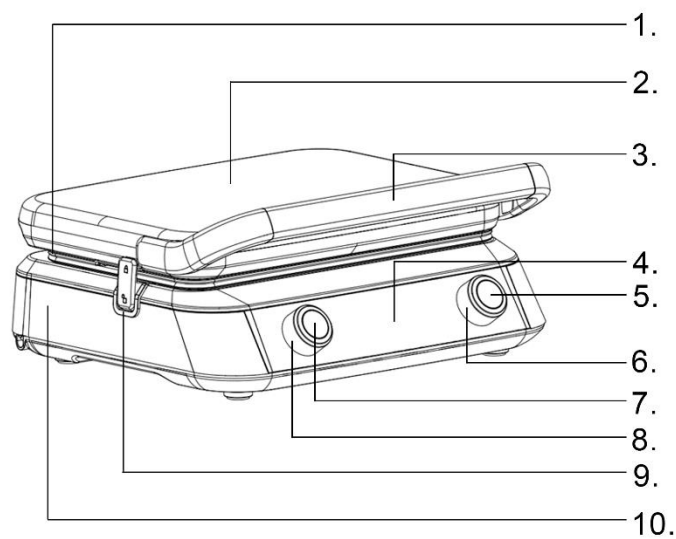
9. Nie korzystaj z urządzenia posiadającego uszkodzony przewód, wtyczkę lub w przypadku jakiegokolwiek innej awarii.
10. Jeśli przewód zasilający jest uszkodzony, może zostać naprawiony wyłącznie przez serwis producenta lub wykwalifikowaną do tego osobę w celu uniknięcia zagrożenia.
11. Upewnij się, że przewód zasilający nie dotyka gorących elementów gofrownicy, takich jak płyty grzewcze.
12. Wyłącz urządzenie przed wyjęciem wtyczki zasilającej.
13. Odłącz urządzenie od zasilania po każdym użyciu, przed przystąpieniem do przenoszenia oraz czyszczenia.
14. Nie chwytaj wtyczki zasilającej mokrymi rękoma, gdyż może to doprowadzić do porażenia prądem elektrycznym.
15. Jeżeli podczas pracy urządzenia pojawi się nietypowy dźwięk lub zapach, natychmiast wyłącz urządzenie i odłącz zasilanie.
16. Nie używaj urządzenia mokrymi rękoma lub stojąc boso.
17. Unikaj używania przedłużacza kabla zasilającego.
18. Gdy używasz przedłużacza upewnij się, że nie przekraczasz znamionowej mocy / obciążenia przedłużacza.
19. Podczas odłączania urządzenia od zasilania trzymaj za wtyczkę, nie za przewód.
20. Nie podejmuj prób naprawy, demontażu ani modyfikacji urządzenia. Wewnątrz urządzenia nie występują części, które mogą zostać naprawione samodzielnie przez użytkownika.
21. Nigdy nie podłączaj urządzenia do zewnętrznego regulatora czasowego, bądź odrębnego systemu zdalnego sterowania.
22. Umieść urządzenie w suchym miejscu, na płaskiej i odpornej na ciepło powierzchni w dobrze wentylowanym pomieszczeniu.
23. Niektóre elementy gofrownicy, takie jak płyty grzewcze, nagrzewają się do bardzo wysokich temperatur, nigdy nie dotykaj ich podczas pracy urządzenia, aby się nie poparzyć.
24. Aby uniknąć przegrzania, urządzenie nie powinno być przykryte żadnym masywnym lub elastycznym materiałem, takim jak aluminiowa taca, folia aluminiowa lub tace wykonane z innego odpornego na ciepło materiału. Użycie takich przedmiotów lub materiałów na

gofrownicy może doprowadzić do poważnych uszkodzeń.

25. Nie korzystaj z urządzenia w sposób niezgodny z jego przeznaczeniem.
26. Nie zostawiaj urządzenia bez nadzoru.
27. Nigdy nie korzystaj z urządzenia na wolnym powietrzu.
28. Urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do użytku domowego (nie dla celów komercyjnych). Wszelkie inne użycie uważa się za niewłaściwe oraz niebezpieczne.
29. Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody wynikające z nieprzestrzegania niniejszej instrukcji obsługi.



UWAGA GORĄCE: Niektóre elementy gofrownicy, takie jak płyty grzewcze, nagrzewają się do bardzo wysokich temperatur. Nigdy nie dotykaj ich, gdy gofrownica jest rozgrzana, aby uniknąć ryzyka poparzenia.

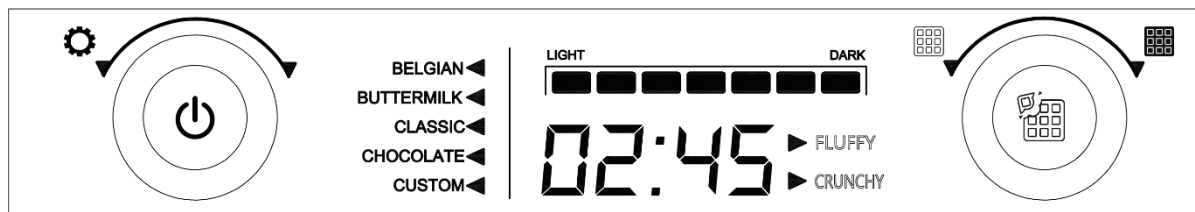
POZNAJ SWOJĄ GOFROWNICĘ

1. Odpływ nadmiaru ciasta
2. Pokrywa
3. Uchwyt
4. Wyświetlacz
5. Przycisk wyboru chrupkości ciasta
6. Pokrętko regulacji stopnia opiekania
7. Włącznik / wyłącznik
8. Pokrętko wyboru rodzaju gofrów
9. Blokada pokrywy
10. Obudowa


DANE TECHNICZNE


Moc	1460-1740 W
Napięcie / Częstotliwość	220-240 V~ 50/60 Hz



PANEL STEROWANIA



 - Włącznik / wyłącznik

 - Pokrętko wyboru rodzaju gofrów

 - Przycisk wyboru chrupkości ciasta

 -  - Pokrętko regulacji stopnia opiekania

Rodzaje gofrów:

BELGIAN – BELGIJSKIE

BUTTERMILK – MAŚLANE

CLASSIC – KLASYCZNE

CHOCOLATE – CZEKOLADOWE

CUSTOM - NIESTANDARDOWE

Rodzaje chrupkości ciasta:

FLUFFY – CHRUPIĄCE NA ZEWNĄTRZ I MIĘKKIE W ŚRODKU

CRUNCHY – CAŁKOWICIE CHRUPIĄCE

Stopnie opiekania:

LIGHT – LEKKIE PRZYPIECZENIE

DARK – MOCNE PRZYPIECZENIE

PRZED PIERWSZYM UŻYCIEM

- Wykonaj czynności z sekcji „Czyszczenie i konserwacja”.
- Korzystając z urządzenia po raz pierwszy upewnij się, że pomieszczenie jest dostatecznie wentylowane, jako iż z urządzenia może wydobywać się delikatny dym. Jest to normalne zjawisko i powinno szybko ustąpić.

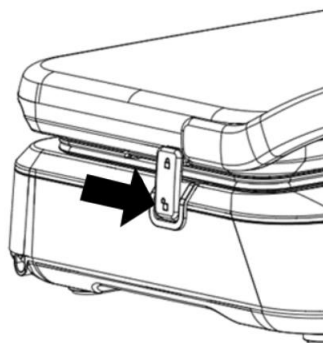
KORZYSTANIE Z URZĄDZENIA









UWAGA

- Niektóre części gofrownicy, takie jak płyty grzewcze, nagrzewają się do bardzo wysokich temperatur, nigdy nie dotykaj ich podczas pracy urządzenia ani zanim zdąży ostygnąć, aby się nie poparzyć!
- Wraz z otwarciem pokrywy podczas korzystania z urządzenia może wydobyć się gorąca para. Zawsze zachowuj ostrożność podczas używania urządzenia. Zaleca się stosowanie rękawic kuchennych.
- Podczas przenoszenia gofrownicy upewnij się, że blokada pokrywy jest odpowiednio załączona by pokrywa nie otworzyła się.
- Nie używaj ostrych przedmiotów ani metalowych widelców, noży itp. do wyjmowania gofrów, gdyż może to spowodować uszkodzenie urządzenia.
- Nigdy nie umieszczaj talerzy, tac, ani folii aluminiowej na płytach grzewczych. Nie stawiaj garnków, patelni itp. na płytach grzewczych.
- Nie rozcinaj ani nie dziel gofrów, gdy są one na płytach grzewczych.
- Zachowaj szczególną ostrożność podczas zamykania pokrywy (możliwość przyciśnięcia palców).

1. Umieść urządzenie w suchym miejscu, na płaskiej i odpornej na ciepło powierzchni w dobrze wentylowanym pomieszczeniu.
2. Rozwiń całkowicie przewód i podłącz wtyczkę do gniazdka elektrycznego.
3. Odblokuj zabezpieczenie pokrywy, naciskając na blokadę w miejscu otwartej kłódki.




4. Trzymając za uchwyt otwórz pokrywę, a następnie naciśnij .
5. Za pomocą pokrętła wyboru rodzaju gofrów  wybierz: BELGIAN, BUTTERMILK, CLASSIC, CHOCOLATE lub CUSTOM (belgijskie, maślane, klasyczne, czekoladowe lub niestandardowe).
Ważne: Tryb niestandardowy pozwala na dostosowanie czasu przygotowywania gofrów. Podczas trwania trybu naciśnij  w wybranym momencie by zatrzymać pracę urządzenia. Urządzenie podczas tego trybu nie wyda charakterystycznego sygnału dźwiękowego informującego o gotowości gofrów.

6. Naciskaj przycisk wyboru chrupkości ciasta  by wybrać: FLUFFY (chrupiące na zewnątrz i miękkie w środku) lub CRUNCHY (całkowicie chrupiące).
7. Za pomocą pokrętki regulacji stopnia opiekania wybierz 1 z 7 poziomów opiekania (1 – lekkie przypieczenie , 7 – mocne przypieczenie ).
Ważne: By móc wprowadzić zmiany ustawień, wyłącz urządzenie lub odczekaj, aż urządzenie zakończy przyrządzenie partii gofrów.
8. Urządzenie rozpocznie nagrzewanie. Symbol wybranego poziomu opiekania będzie przygasał na wyświetlaczu. Gdy urządzenie zakończy nagrzewanie, symbol wybranego poziomu opiekania przestanie przygasać, a urządzenie wyda charakterystyczny sygnał dźwiękowy. Opcjonalnie nałóż cienką warstwę tłuszczu spożywczego na powierzchnię płyt grzewczych, a następnie na rozgrzane płyty grzewcze nałóż równomiernie odpowiednią ilość ciasta i natychmiast, ale delikatnie zamknij pokrywę.
Ważne: Wlewając ciasto na płyty grzewcze, upewnij się, że forma została całkowicie zakryta. Nie przepelniaj gofrownicy.
Ważne: Nigdy nie załączaj blokady pokrywy podczas korzystania z urządzenia.
9. Urządzenie automatycznie zakończy swoją pracę po upływie przybliżonego czasu przygotowywania gofrów (patrz tabela poniżej).

FLUFFY							
Poziom opiekania	1	2	3	4	5	6	7
BELGIAN (BELGIJSKIE)	03:10	03:25	03:40	03:55	04:10	04:25	04:40
BUTTERMILK (MAŚLANE)	03:35	03:50	04:05	04:20	04:35	04:50	05:05
CLASSIC (KLASYCZNE)	03:40	03:55	04:10	04:25	04:40	04:55	05:10
CHOCOLATE (CZEKOLADOWE)	03:00	03:15	03:30	03:45	04:00	04:15	04:30

CRUNCHY							
Poziom opiekania	1	2	3	4	5	6	7
BELGIAN (BELGIJSKIE)	02:00	03:30	04:00	05:30	07:00	08:30	10:00
BUTTERMILK (MAŚLANE)	02:15	04:30	04:40	06:30	08:10	09:50	11:10
CLASSIC (KLASYCZNE)	02:10	03:50	04:30	06:10	07:50	09:30	10:50
CHOCOLATE (CZEKOLADOWE)	03:30	04:30	05:30	06:30	07:30	08:30	09:30

10. Po upływie określonego czasu urządzenie wyda charakterystyczny sygnał dźwiękowy.
11. Po usłyszeniu sygnału dźwiękowego natychmiast zdejmij gofry za pomocą szczypiec lub innych przyborów kuchennych wykonanych z drewna lub tworzywa sztucznego odpornego na wysokie temperatury. Zachowaj szczególną ostrożność podczas zdejmowania gofrów.
Uwaga: Zabrania się przecinania i rozdzielania gofrów, gdy są one na płytach grzewczych.
Uwaga: Niektóre elementy gofrownicy, takie jak płyty grzewcze, nagrzewają się do bardzo wysokich temperatur, nigdy nie dotykaj ich podczas pracy urządzenia, aby się nie poparzyć! Korzystaj wyłącznie z uchwytu i pokręteł.
Uwaga: Nie używaj żadnych ostrych ani metalowych przyborów do wyjmowania gofrów, gdyż może to spowodować uszkodzenie warstwy nieprzywierającej.
12. Aby kontynuować pracę z urządzeniem nałóż na płyty kolejną porcję ciasta.
13. Po zakończeniu pracy naciśnij  oraz wyjmij wtyczkę z gniazdka elektrycznego.
14. Pozostaw urządzenie w pozycji otwartej. Gdy urządzenie całkowicie ostygnie, zamknij gofrownicę oraz załącz blokadę pokrywy.

CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

UWAGA: Nigdy nie zanurzaj obudowy gofrownicy, wtyczki ani przewodu zasilającego w wodzie ani żadnej innej cieczy!

UWAGA: Aby urządzenie działało prawidłowo, wyczyść urządzenie po każdym użyciu.

UWAGA: Oczyszczyć urządzenie z pozostałości ciasta po każdym cyklu przygotowywania gofrów.

1. Odłącz urządzenie od źródła zasilania i poczekaj aż całkowicie ostygnie przed przystąpieniem do czyszczenia.
2. Użyj drewnianej szpatułki do czyszczenia, bądź czystej, miękkiej szmatki, by usunąć przyschnięte zabrudzenia, uważając przy tym żeby nie przyciskać za mocno, gdyż może to spowodować uszkodzenie warstwy nieprzywierającej.
3. Do czyszczenia płyt grzewczych oraz odpływu nadmiaru ciasta użyj wilgotnej, miękkiej szmatki z dodatkiem niewielkiej ilości płynu do mycia naczyń. Następnie za pomocą czystej, miękkiej, suchej szmatki osusz dokładnie umyte elementy.
4. Do czyszczenia zewnętrznej części obudowy użyj czystej, miękkiej, wilgotnej szmatki. Następnie za pomocą czystej, miękkiej, suchej szmatki osusz dokładnie umyte elementy.
5. Nie używaj żrących produktów chemicznych do czyszczenia jakichkolwiek elementów tego urządzenia. Nigdy nie używaj szczotki drucianej ani innych ostrych przedmiotów.

PRZECHOWYWANIE

1. Przeprowadź kroki zawarte w sekcji CZYSZCZENIE I KONSERWACJA.
2. Załącz blokadę pokrywy.
3. Zwiń kabel zasilający i umieść go w specjalnym wyżłobieniu pod gofrownicą.
4. Umieść urządzenie w suchym, czystym, chłodnym miejscu, w oryginalnym opakowaniu.

ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

Problem	Możliwa przyczyna	Rozwiązanie
Urządzenie nie działa	Wtyczka jest odłączona od gniazdka zasilającego.	Podłącz wtyczkę do gniazdka zasilającego.
Otwarcie pokrywy jest niemożliwe	Blokada pokrywy została załączona.	Odblokuj zabezpieczenie pokrywy, naciskając na blokadę w miejscu otwartej kłódki.
Zamknięcie pokrywy jest niemożliwe	Nałożono zbyt dużą ilość ciasta.	Usuń nadmiar ciasta. Rozprowadź ciasto równomiernie.
Urządzenie jest włączone, ale płyty nie nagrzewają się	Urządzenie uległo uszkodzeniu.	Odłącz urządzenie od zasilania i skontaktuj się z serwisem Yoer.
Z urządzenia wydobywa się nieprzyjemny zapach i/lub dym	Urządzenie jest użyte po raz pierwszy.	Upewnij się, że pomieszczenie jest dostatecznie wentylowane. Jest to normalne zjawisko i powinno szybko ustąpić.
	Urządzenie jest zabrudzone.	Wykonaj procedurę czyszczenia i konserwacji.
	Urządzenie uległo uszkodzeniu.	Odłącz urządzenie od zasilania i skontaktuj się z serwisem Yoer.

ŚRODOWISKO



■ Produkt zawiera materiały nadające się do recyklingu. Nie wyrzucaj produktu razem z odpadami komunalnymi. Skontaktuj się z najbliższym punktem zbiórki odpadów.

WARUNKI GWARANCJI I NAPRAWY

Gwarancja na produkt obejmuje usterki powstałe w wyniku błędów materiałowych lub produkcyjnych. W ramach gwarancji producent zobowiązuje się do naprawy lub wymiany wszelkich wadliwych elementów, pod warunkiem, że urządzenie było używane zgodnie z instrukcją i nie było modyfikowane, naprawiane lub w jakikolwiek sposób naruszane przez nieupoważnioną do tego osobę, ani też uszkodzone w wyniku nieprawidłowego użycia lub transportu. Gwarancja nie obejmuje naturalnego zużycia się elementów, ani elementów łatwo tłukących się, jak szkło, czy ceramika.

Niniejsza gwarancja nie ogranicza ustawowych praw konsumenta ani innych praw, jakie konsument posiada zgodnie z obowiązującymi przepisami, które dotyczą zakupu przedmiotów użytkowych.

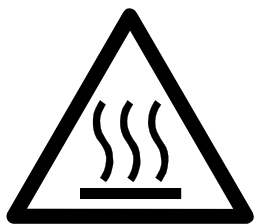
W przypadku roszczenia gwarancyjnego należy zwrócić się do specjalistycznego punktu sprzedaży lub bezpośrednio do autoryzowanego serwisu Yoer. W momencie składania reklamacji należy podać rodzaj usterki oraz dołączyć kopię dowodu zakupu.

IMPORTANT SAFEGUARDS

When using electrical appliances, basic safety precautions should always be followed, including the following:

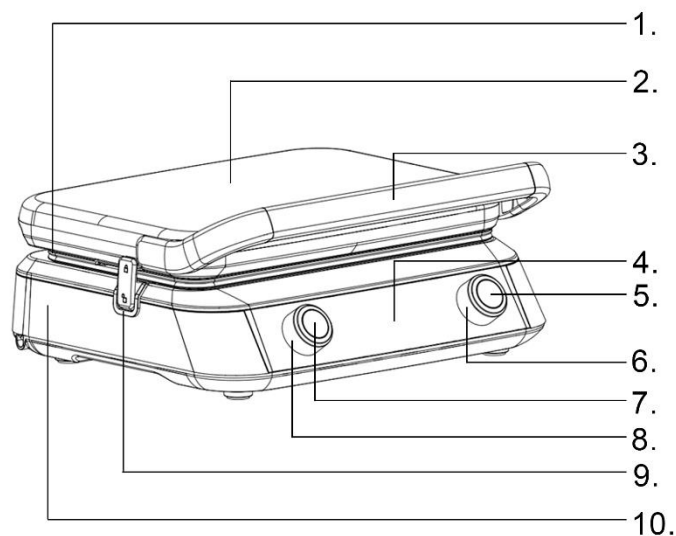
1. Read all instructions before using and keep for future reference.
2. Make sure that your outlet voltage corresponds to the voltage stated on the rating label. Make sure the outlet is properly grounded.
3. Keep the device away from sources of humidity, heat and direct sunlight.
4. To protect against fire, electrical shock and injury do not immerse cord, plug or unit in water or other liquids.
5. Place the waffle maker in a safe distance from flammables such as furniture, window covers etc., at least 15 cm from the wall and other objects.
6. This appliance can be used by children of 8 years old and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or those who lack experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children should not play with the appliance. Cleaning and user maintenance should not be made by children without supervision.
7. Children of less than 3 years should be kept away unless continuously supervised. Children aged from 3 years and less than 8 years shall only switch on/off the appliance provided that it has been placed or installed in its intended normal operating position and they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children aged from 3 years and less than 8 years shall not plug in, regulate and clean the appliance or perform user maintenance.
8. Keep the device away from children under 8 years old.
9. Do not use the device if its power cord or plug is damaged, or in case of any other malfunction.
10. If the power cord is damaged, it must be repaired by manufacturer service or a qualified technician to avoid harm.

11. Make sure the power cord does not touch the hot surfaces of the waffle maker.
12. Turn the device off before unplugging.
13. Unplug the device after each use, before carrying or cleaning.
14. Do not touch the power plug with wet hands, because it might cause electrical shock.
15. If during operation of the device an unusual noise or smell appears, immediately turn it off and unplug it.
16. Do not operate the device with wet hands or barefoot.
17. Avoid using an extension lead.
18. When using an extension lead please ensure you do not exceed the maximum rated running wattage / load of the extension lead.
19. When unplugging the device, hold by the plug, not the cord.
20. Do not attempt to repair, disassemble or modify the appliance. There are no user-serviceable parts inside.
21. The appliance is not intended to be controlled by an external timer or separate remote-control system.
22. Place the device in a dry spot, on a flat, heat-resistant surface in a well-ventilated room.
23. Some parts of the waffle maker, including heating plates, heat up to very high temperatures. Do not touch them during operation to avoid burns.
24. To avoid overheating, the device should not be covered by any heavy or elastic material, such as an aluminum tray, aluminum foil or trays made of other heat-resistant materials. The use of such objects or materials on the waffle maker may cause serious damage.
25. Only use the device for its intended purposes.
26. Do not leave the device unattended when turned on.
27. The device is not intended for outdoor use.
28. This appliance is intended for household use only (not for commercial purposes). Any other use is considered inappropriate and dangerous.
29. The manufacturer does not accept liability for damage resulting from failure to follow the instruction sheet.



CAUTION - HOT: Some parts of the waffle maker, including heating plates, heat up to very high temperatures. Never touch them when the appliance is heated up to avoid burns.

KNOW YOUR WAFFLE MAKER

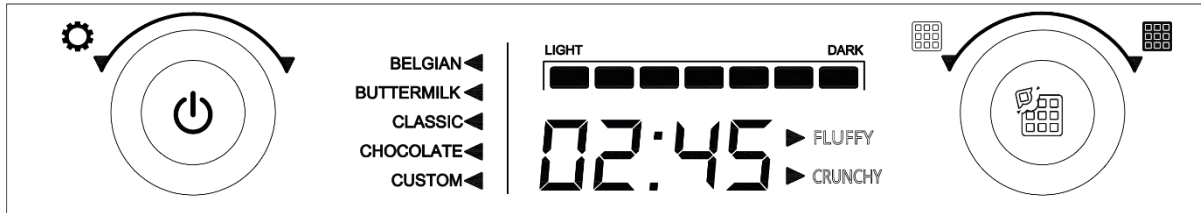


1. Excess batter drain
2. Cover
3. Handle
4. Display
5. Dough texture regulation button
6. Browning level adjustment knob
7. ON/OFF button
8. Waffle type control knob
9. Cover lock
10. Casing


TECHNICAL SPECIFICATION


Power	1460-1740 W
Voltage / Frequency	220-240 V~ 50/60 Hz



CONTROL PANEL



 - ON/OFF button

 - Waffle type adjustment knob

 - Dough texture regulation button

 -  - Browning level adjustment knob

Waffle types:

BELGIAN
 BUTTERMILK
 CLASSIC
 CHOCOLATE
 CUSTOM

Dough texture types:

FLUFFY – CRUNCHY ON THE OUTSIDE AND TENDER ON THE INSIDE
 CRUNCHY – CRUNCHY THROUGHOUT

Browning levels:

LIGHT – LIGHT BROWNING
 DARK – DARK BROWNING

BEFORE FIRST USE

- Execute the "cleaning and maintenance" procedures.
- When using the appliance for the first time, make sure the room is properly ventilated, because intense smell as well as some smoke may come out the device. This is a normal phenomenon and should let up quickly.

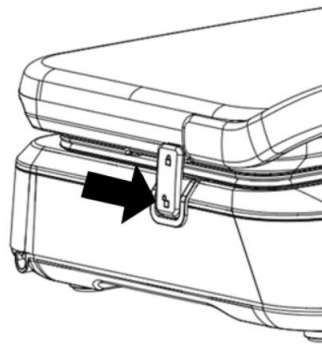
USING THE DEVICE









WARNING

- Some parts of the waffle maker, including heating plates, heat up to very high temperatures. Never touch them during operation or before the device has cooled down to avoid burns!
- Hot steam may come out the waffle maker when raising the lid. Always exercise caution while using the device. Use of oven mitts is recommended.
- Before carrying the waffle maker, make sure the cover lock has been engaged.
- Do not use any sharp objects nor metal forks, knives etc. to flip food, as they may damage the non-stick surface.
- Never place plates, trays or aluminum foil on the heating plates. Never put pots, frying pans etc. on the heating plates.
- Never cut or split waffles when they are on the heating plates.
- Close the cover very carefully (risk of finger pinching).

1. Place the device in a dry spot, on a flat, heat-resistant surface in a well-ventilated room.
2. Unwind the cord completely and plug the device in.
3. Press the cover lock in in the open padlock position.



4. Lift up the cover while holding by the handle and press  to turn on the device.
5. Use the waffle type adjustment knob  to select: BELGIAN, BUTTERMILK, CLASSIC, CHOCOLATE or CUSTOM mode.
Note: The custom mode allows you to adjust the waffle preparation time. Press  at any chosen moment during this mode to stop the device. The appliance will not emit the usual audible signal indicating waffle readiness during this mode.
6. Use the dough texture regulation button  to choose: FLUFFY (crunchy on the outside and tender on the inside) or CRUNCHY (throughout).
7. Use the browning level adjustment knob to choose from 1 of 7 browning levels (1 - light browning , 7 - dark browning ).

Tip: To change the settings, turn off the device, or wait for the appliance to finish the preparation of waffles.

- The device will begin to heat up. The symbol of the selected browning level will flash on the display. Once the device completes the heating process, the flashing of the chosen browning level symbol will stop. The device will emit a characteristic sound signal. Lightly coat the heating plates with cooking oil or butter if needed, and then place an even amount of batter onto the heated cooking plates and immediately, but gently, close the lid.

Caution: When pouring the batter, make sure the form is completely covered. Do not overfill the waffle maker.

Caution: Do not engage the cover lock while using the device, as it will prevent the even distribution of batter.

- The device will automatically conclude its operation after the approximate waffle preparation time has elapsed (see the table below).


FLUFFY							
Browning level	1	2	3	4	5	6	7
BELGIAN	03:10	03:25	03:40	03:55	04:10	04:25	04:40
BUTTERMILK	03:35	03:50	04:05	04:20	04:35	04:50	05:05
CLASSIC	03:40	03:55	04:10	04:25	04:40	04:55	05:10
CHOCOLATE	03:00	03:15	03:30	03:45	04:00	04:15	04:30

CRUNCHY							
Browning level	1	2	3	4	5	6	7
BELGIAN	02:00	03:30	04:00	05:30	07:00	08:30	10:00
BUTTERMILK	02:15	04:30	04:40	06:30	08:10	09:50	11:10
CLASSIC	02:10	03:50	04:30	06:10	07:50	09:30	10:50
CHOCOLATE	03:30	04:30	05:30	06:30	07:30	08:30	09:30

- After the time has elapsed, the device will emit a distinctive audible signal.
- After that take the waffles immediately off the waffle maker using tongs or other kitchen utensils made of wood or heat-resistant plastic. Exercise caution when removing the waffles.

Caution: Do not cut or split the waffles while they are on the heating plates.

Caution: Some parts of the waffle maker, including heating plates, heat up to very high temperatures. Never touch them during operation or before the device has cooled down to avoid burns! Use only the handle and knobs.

Caution: Do not use any sharp objects, nor metal forks, knives, etc., to remove waffles, as this may damage the non-stick coating.
- To continue working with the device, apply another portion of batter onto the heating plates.
- After having finished using the waffle maker, press  and unplug the device.
- Leave the device in the open position. Once the device has completely cooled, close the waffle maker and engage the cover lock.

CLEANING AND MAINTENANCE

CAUTION: Never submerge the waffle maker's body, power plug nor power cord in water!

CAUTION: Clean the device after each use to make it work properly.

CAUTION: After each waffle-making cycle, remove the residue from the appliance.

1. Unplug the device and wait for it to cool down before cleaning.
2. Use a wooden spatula or a soft cloth to remove any residue, being careful not to press too hard to avoid damaging the non-stick coating.
3. Clean the heating plates and excess batter drain with a damp, soft cloth and a little amount of dishwashing soap. Then use a dry, soft cloth to dry them thoroughly.
4. To clean the outer part of casing, use a clean, soft, damp cloth. Then use a dry, soft cloth to dry them thoroughly.
5. Do not use erosive cleaning agents to clean any parts of the device. Never use a wire brush or other abrasive objects.

STORAGE

1. Follow the steps outlined in the CLEANING AND MAINTENANCE section.
2. Engage the cover lock.
3. Coil the power cord and place it in the designated groove beneath the waffle maker.
4. Store the device in a dry, clean, cool place, in its original packaging.

TROUBLESHOOTING

Problem	Possible cause	Solution
The device does not work	The power plug is disconnected from the wall socket.	Connect the power plug to the power socket.
The cover does not open	The cover lock has been engaged.	Press the cover lock in the open padlock position.
The cover does not close	Too much batter has been applied.	Remove excess batter. Spread the batter evenly.
The device is turned on but the heating plates do not heat up.	The device is damaged.	Unplug the device and contact Yoer customer service.
A bad smell and/or some smoke is coming out of the device.	The device is being used for the first time.	Make sure the room is properly ventilated. This is a normal phenomenon and should let up quickly.
	The device is dirty.	Execute the cleaning and maintenance procedures.
	The device is damaged.	Unplug the device and contact Yoer customer service.

ENVIRONMENT



■ This product contains recyclable materials. Do not dispose this product as unsorted municipal waste. Contact your local municipality for the nearest collection point.

WARRANTY AND REPAIR

The product warranty includes defects resulting from material or manufacturing defects. This warranty is only valid if the appliance has been used in accordance with the instructions, and provided that it has not been modified, repaired or interfered with by any unauthorized person or damaged by misuse or transportation. The warranty does not apply to defects resulting from natural wear of components nor breakables such as glass and ceramic items.

This warranty does not limit the customer's basic or any other rights granted by laws regarding appliance purchase.

In the event of a warranty claim please contact the verified vendor or Yoer Service. While submitting the claim please attach information on the nature of the malfunction and a proof of purchase.

WICHTIGE SICHERHEITSMASSNAHMEN

Bei der Verwendung von Elektrogeräten sollten stets grundlegende Sicherheitsvorkehrungen befolgt werden, darunter die folgenden:

1. Lesen Sie alle Anweisungen vor der Verwendung und bewahren Sie sie zum späteren Nachschlagen auf.
2. Stellen Sie sicher, dass die Spannung Ihrer Steckdose mit der auf dem Typenschild angegebenen Spannung übereinstimmt. Stellen Sie sicher, dass die Steckdose ordnungsgemäß geerdet ist.
3. Halten Sie das Gerät von Feuchtigkeits-, Hitze- und direkter Sonneneinstrahlung fern.
4. Um Feuer, Stromschläge und Verletzungen zu vermeiden, tauchen Sie Kabel, Stecker oder Gerät nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
5. Stellen Sie das Waffeleisen in sicherem Abstand zu brennbaren Stoffen wie Möbeln, Fensterabdeckungen usw. auf, mindestens 15 cm von der Wand und anderen Gegenständen entfernt.
6. Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder Personen ohne Erfahrung und Wissen verwendet werden, sofern sie beaufsichtigt oder in die sichere Verwendung des Geräts eingewiesen wurden und die Bedienung verstehen damit verbundene Gefahren. Kinder sollten nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Benutzerwartung sollten nicht von Kindern ohne Aufsicht durchgeführt werden.
7. Kinder unter 3 Jahren sollten ferngehalten werden, es sei denn, sie werden ständig beaufsichtigt. Kinder im Alter von 3 Jahren und unter 8 Jahren dürfen das Gerät nur dann ein-/ausschalten, wenn es in der vorgesehenen normalen Betriebsposition aufgestellt oder installiert wurde und sie beaufsichtigt oder in die sichere Verwendung des Geräts eingewiesen wurden die damit verbundenen Gefahren verstehen. Kinder im Alter von 3 Jahren und unter 8 Jahren dürfen das Gerät nicht anschließen, regulieren und reinigen oder Benutzerwartungen durchführen.
8. Halten Sie das Gerät von Kindern unter 8 Jahren fern

9. Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn das Netzkabel oder der Stecker beschädigt ist oder eine andere Fehlfunktion vorliegt.
10. Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es vom Kundendienst des Herstellers oder einem qualifizierten Techniker repariert werden, um Schäden zu vermeiden.
11. Stellen Sie sicher, dass das Netzkabel nicht die heißen Oberflächen des Waffeleisens berührt.
12. Schalten Sie das Gerät aus, bevor Sie es ausstecken.
13. Trennen Sie das Gerät nach jedem Gebrauch vom Netz, bevor Sie es tragen oder reinigen.
14. Berühren Sie den Netzstecker nicht mit nassen Händen, da dies zu einem Stromschlag führen kann.
15. Wenn während des Betriebs des Geräts ungewöhnliche Geräusche oder Gerüche auftreten, schalten Sie es sofort aus und ziehen Sie den Netzstecker.
16. Betreiben Sie das Gerät nicht mit nassen Händen oder barfuß.
17. Vermeiden Sie die Verwendung eines Verlängerungskabels.
18. Wenn Sie ein Verlängerungskabel verwenden, stellen Sie bitte sicher, dass Sie die maximale Nennleistung/Last des Verlängerungskabels nicht überschreiten.
19. Fassen Sie das Gerät beim Ausstecken am Stecker und nicht am Kabel an.
20. Versuchen Sie nicht, das Gerät zu reparieren, zu zerlegen oder zu modifizieren. Im Inneren befinden sich keine vom Benutzer zu wartenden Teile.
21. Das Gerät ist nicht für die Steuerung durch einen externen Timer oder ein separates Fernbedienungssystem vorgesehen.
22. Stellen Sie das Gerät an einem trockenen Ort auf einer ebenen, hitzebeständigen Oberfläche in einem gut belüfteten Raum auf.
23. Einige Teile des Waffeleisens, darunter auch die Heizplatten, erhitzen sich auf sehr hohe Temperaturen. Berühren Sie sie während des Betriebs nicht, um Verbrennungen zu vermeiden.
24. Um eine Überhitzung zu vermeiden, sollte das Gerät nicht mit schwerem oder elastischem Material, wie z. B. einer Aluminiumschale,

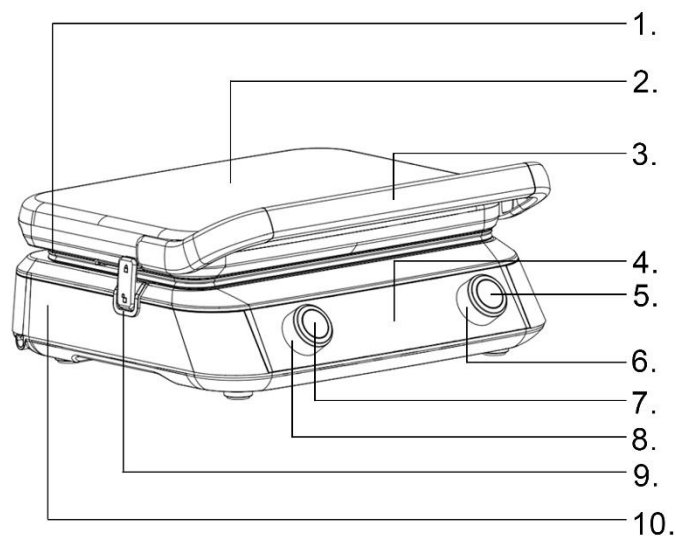
Aluminiumfolie oder Schalen aus anderen hitzebeständigen Materialien, abgedeckt werden. Die Verwendung solcher Gegenstände oder Materialien am Waffeleisen kann zu schweren Schäden führen.

25. Benutzen Sie das Gerät nur für den vorgesehenen Zweck.
26. Lassen Sie das Gerät im eingeschalteten Zustand nicht unbeaufsichtigt.
27. Das Gerät ist nicht für den Außenbereich bestimmt.
28. Dieses Gerät ist nur für den Hausgebrauch bestimmt (nicht für gewerbliche Zwecke). Jede andere Verwendung gilt als ungeeignet und gefährlich.
29. Der Hersteller übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch Nichtbeachtung der Gebrauchsanweisung entstehen.



VORSICHT - HEISS: Einige Teile des Waffeleisens, einschließlich der Heizplatten, heizen sich auf sehr hohe Temperaturen auf. Berühren Sie sie niemals, wenn das Gerät erhitzt ist, um Verbrennungen zu vermeiden.

KENNEN SIE IHREN WAFFELMACHER

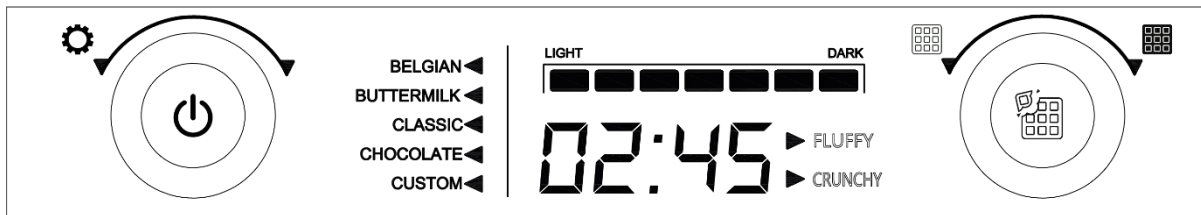


1. Überschüssiger Teigablauf
2. Abdeckung
3. Griff
4. Anzeige
5. Teigtexturregelungstaste
6. Bräunungsstufen-Einstellknopf
7. EIN/AUS-Schalter
8. Waffeltyp-Steuerknopf
9. Abdeckungssperre
10. Gehäuse

TECHNISCHE SPEZIFIKATION

Leistung	1460-1740 W
Spannung / Frequenz	220-240 V~ 50/60 Hz

BEDIENFELD



 - Ein/Aus-Schalter

 - Waffeltyp-Einstellknopf

 - Teigtexturregelungstaste

 -  - Bräunungsstufen-Einstellknopf

Waffelarten:

BELGIAN - BELGISCH

BUTTERMILK - BUTTERMILCH

CLASSIC - KLASSISCH

CHOCOLATE - SCHOKOLADE

CUSTOM - KUNDENSPEZIFISCH

Teigtexturtypen:

FLUFFY – KNUSPRIG AUßEN UND ZART INNEN

CRUNCHY – DURCHGEHEND KNUSPRIG

Bräunungsstufen:

LIGHT – LEICHTE BRÄUNUNG

DARK – DUNKLE BRÄUNUNG

VOR DEM ERSTEN GEBRAUCH

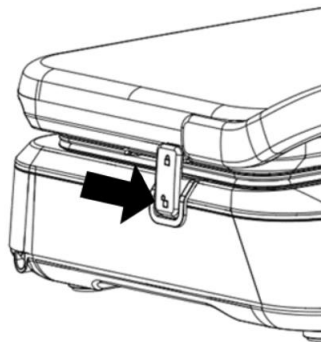
- Führen Sie die „Reinigungs- und Wartungsarbeiten“ durch.
- Wenn Sie das Gerät zum ersten Mal verwenden, achten Sie darauf, dass der Raum ausreichend belüftet ist, da sonst ein intensiver Geruch und etwas Rauch aus dem Gerät austreten können. Dies ist ein normales Phänomen und sollte schnell nachlassen.





VERWENDUNG DES GERÄTS





WARNUNG

- Einige Teile der Waffelmaschine, einschließlich der Heizplatten, erreichen sehr hohe Temperaturen. Berühren Sie sie während des Betriebs oder bevor das Gerät abgekühlt ist, niemals, um Verbrennungen zu vermeiden!!
 - Beim Anheben des Deckels kann heißer Dampf aus der Waffelmaschine austreten. Verwenden Sie das Gerät immer mit Vorsicht. Die Verwendung von Ofenhandschuhen wird empfohlen.
 - Bevor Sie die Waffelmaschine tragen, stellen Sie sicher, dass die Deckelverriegelung eingerastet ist.
 - verwenden Sie keine scharfen Gegenstände oder Metallgabeln, Messer usw., um Lebensmittel zu wenden, da sie die Antihaft-Beschichtung beschädigen können.
 - Legen Sie niemals Teller, Tablettts oder Aluminiumfolie auf die Heizplatten. Stellen Sie niemals Töpfe, Pfannen usw. auf die Heizplatten.
 - Schneiden oder teilen Sie niemals Waffeln, wenn sie sich auf den Heizplatten befinden.
 - Schließen Sie den Deckel sehr vorsichtig (Gefahr von Fingerquetschungen).
1. Stellen Sie das Gerät an einem trockenen Ort auf einer ebenen, hitzebeständigen Oberfläche in einem gut belüfteten Raum auf.
 2. Wickeln Sie das Kabel vollständig ab und schließen Sie das Gerät an.
 3. Drücken Sie die Abdeckungsverriegelung in die geöffnete Vorhängeschlossposition.



4. Heben Sie die Abdeckung an, während Sie sie am Griff festhalten, und drücken Sie , um das Gerät einzuschalten.
5. Verwenden Sie den Waffeltyp-Einstellknopf , um auszuwählen: BELGIAN, BUTTERMILK, CLASSIC, CHOCOLATE oder CUSTOM Modus. (Belgisch, Buttermilch, Klassisch, Schokolade oder Kundenspezifisch).
Hinweis: Im CUSTOM Modus (Kundenspezifisch) können Sie die Zubereitungszeit der Waffeln anpassen. Drücken Sie  in diesem Modus zu einem beliebigen Zeitpunkt, um das Gerät zu stoppen. Das Gerät gibt in diesem Modus nicht das übliche akustische Signal aus, das die Waffelbereitschaft anzeigt.
6. Sie mit der Teigtextur-Regulierungstaste : FLUFFY (außen knusprig und innen zart) oder CRUNCHY (durchgehend).

7. Mit dem Bräunungsgrad-Einstellknopf können Sie zwischen 1 und 7 Bräunungsstufen wählen (1 – helle Bräunung , 7 – dunkle Bräunung ).

Tipp: Um die Einstellungen zu ändern, schalten Sie das Gerät aus oder warten Sie, bis das Gerät die Zubereitung der Waffeln abgeschlossen hat.

8. Das Gerät beginnt aufzuheizen. Im Display blinkt das Symbol des gewählten Bräunungsgrades. Sobald das Gerät den Aufheizvorgang abgeschlossen hat, hört das Blinken des Symbols für den gewählten Bräunungsgrad auf. Das Gerät gibt ein charakteristisches Tonsignal ab. Bestreichen Sie die Heizplatten bei Bedarf leicht mit Speiseöl oder Butter, geben Sie dann eine gleichmäßige Menge Teig auf die erhitzten Kochplatten und schließen Sie sofort, aber vorsichtig, den Deckel.

Achtung: Achten Sie beim Einfüllen des Teigs darauf, dass die Form vollständig bedeckt ist. Überfüllen Sie das Waffeleisen nicht.

Achtung: Betätigen Sie die Abdeckungsverriegelung nicht, während Sie das Gerät verwenden, da dies die gleichmäßige Verteilung des Teigs verhindert.

9. Das Gerät beendet den Betrieb automatisch nach Ablauf der ungefähren Waffelzubereitungszeit (siehe Tabelle unten).

FLUFFY							
Bräunungsgrad	1	2	3	4	5	6	7
BELGIAN (BELGISCH)	03:10	03:25	03:40	03:55	04:10	04:25	04:40
BUTTERMILK (BUTTERMILCH)	03:35	03:50	04:05	04:20	04:35	04:50	05:05
CLASSIC (KLASSISCH)	03:40	03:55	04:10	04:25	04:40	04:55	05:10
CHOCOLATE (SCHOKOLADE)	03:00	03:15	03:30	03:45	04:00	04:15	04:30


CRUNCHY							
Bräunungsgrad	1	2	3	4	5	6	7
BELGIAN (BELGISCH)	02:00	03:30	04:00	05:30	07:00	08:30	10:00
BUTTERMILK (BUTTERMILCH)	02:15	04:30	04:40	06:30	08:10	09:50	11:10
CLASSIC (KLASSISCH)	02:10	03:50	04:30	06:10	07:50	09:30	10:50
CHOCOLATE (SCHOKOLADE)	03:30	04:30	05:30	06:30	07:30	08:30	09:30

10. Nach Ablauf der Zeit gibt das Gerät ein deutliches akustisches Signal ab.
 11. Nehmen Sie die Waffeln anschließend sofort mit einer Zange oder anderen Küchenutensilien aus Holz oder hitzebeständigem Kunststoff aus dem Waffeleisen. Seien Sie beim Herausnehmen der Waffeln vorsichtig.

Achtung: Schneiden oder teilen Sie die Waffeln nicht, während sie auf den Heizplatten liegen.

Achtung: Einige Teile des Waffeleisens, einschließlich der Heizplatten, erhitzen sich auf sehr hohe Temperaturen. Berühren Sie diese niemals während des Betriebs oder bevor das Gerät abgekühlt ist, um Verbrennungen zu vermeiden! Benutzen Sie nur den Griff und die Knöpfe.

Achtung: Verwenden Sie zum Herausnehmen der Waffeln keine scharfen Gegenstände, keine Metallgabeln, Messer usw., da dies die Antihaftbeschichtung beschädigen kann.

12. Um mit dem Gerät weiterzuarbeiten, geben Sie eine weitere Portion Teig auf die Heizplatten.
 13. Nachdem Sie das Waffeleisen nicht mehr benutzt haben, drücken Sie  und ziehen Sie den Netzstecker.
 14. Lassen Sie das Gerät in der geöffneten Position. Sobald das Gerät vollständig abgekühlt ist, schließen Sie das Waffeleisen und verriegeln Sie die Deckelverriegelung.

REINIGUNG UND INSTANDHALTUNG

ACHTUNG: Tauchen Sie niemals das Gehäuse, den Netzstecker oder das Netzkabel des Waffeleisens in Wasser!

ACHTUNG: Reinigen Sie das Gerät nach jedem Gebrauch, damit es ordnungsgemäß funktioniert.

ACHTUNG: Entfernen Sie nach jedem Waffelbackvorgang die Rückstände aus dem Gerät.

1. Trennen Sie das Gerät vom Netz und warten Sie, bis es abgekühlt ist, bevor Sie es reinigen.
2. Benutzen Sie einen Holzspatel oder ein weiches Tuch, um alle Rückstände zu entfernen. Achten Sie darauf, nicht zu stark zu drücken, um eine Beschädigung der Antihafbeschichtung zu vermeiden.
3. Reinigen Sie die Heizplatten und den Ablauf überschüssigen Teigs mit einem feuchten, weichen Tuch und etwas Spülmittel. Trocknen Sie sie anschließend mit einem trockenen, weichen Tuch gründlich ab.
4. Um den äußeren Teil des Gehäuses zu reinigen, verwenden Sie ein sauberes, weiches und feuchtes Tuch. Trocknen Sie sie anschließend mit einem trockenen, weichen Tuch gründlich ab.
5. Sie zum Reinigen von Teilen des Geräts keine ätzenden Reinigungsmittel. Benutzen Sie niemals eine Drahtbürste oder andere scheuernde Gegenstände.

LAGERUNG

1. Befolgen Sie die im Abschnitt REINIGUNG UND WARTUNG beschriebenen Schritte.
2. Aktivieren Sie die Abdeckungsverriegelung.
3. Wickeln Sie das Netzkabel auf und legen Sie es in die dafür vorgesehene Nut unter dem Waffeleisen.
4. Bewahren Sie das Gerät an einem trockenen, sauberen und kühlen Ort in der Originalverpackung auf.

FEHLERBEHEBUNG

Problem	Mögliche Ursache	Lösung
Das Gerät funktioniert nicht	Der Netzstecker ist aus der Steckdose gezogen.	Verbinden Sie den Netzstecker mit der Steckdose.
Die Abdeckung lässt sich nicht öffnen	Die Abdeckungsverriegelung wurde aktiviert.	Drücken Sie die Abdeckungsverriegelung in die geöffnete Vorhängeschlossposition.
Die Abdeckung schließt nicht	Es wurde zu viel Teig aufgetragen.	Überschüssigen Teig entfernen. Den Teig gleichmäßig verteilen.
Das Gerät ist eingeschaltet, aber die Heizplatten heizen nicht.	Das Gerät ist beschädigt.	Trennen Sie das Gerät vom Stromnetz und wenden Sie sich an den Yoer-Kundendienst.
Aus dem Gerät tritt ein unangenehmer Geruch und/oder Rauch aus.	Das Gerät wird zum ersten Mal verwendet.	Stellen Sie sicher, dass der Raum ausreichend belüftet ist. Dies ist ein normales Phänomen und sollte schnell nachlassen.
	Das Gerät ist verschmutzt.	Führen Sie die Reinigungs- und Wartungsverfahren durch.
	Das Gerät ist beschädigt.	Trennen Sie das Gerät vom Stromnetz und wenden Sie sich an den Yoer-Kundendienst.

UMWELT



■ Dieses Produkt enthält recycelbare Materialien. Entsorgen Sie dieses Produkt nicht als nicht sortierten kommunalen Abfall. Wenden Sie sich an Ihre örtliche Gemeinde, um den nächstgelegenen Sammelpunkt zu finden.

GARANTIE UND REPARATUR

Die Produktgarantie umfasst Mängel aufgrund von Material- oder Herstellungsfehlern. Diese Garantie ist nur gültig, wenn das Gerät gemäß den Anweisungen verwendet wurde und weder modifiziert, repariert oder von unbefugten Personen interferiert wurde, noch durch Missbrauch oder Transport beschädigt wurde. Die Garantie gilt nicht für Mängel, die auf natürlichen Verschleiß von Komponenten oder zerbrechliche Gegenstände wie Glas- und Keramikwaren zurückzuführen sind.

Diese Garantie beschränkt nicht die grundlegenden oder sonstigen Rechte des Kunden gemäß den Gesetzen zum Kauf von Geräten.

Im Falle eines Garantieanspruchs wenden Sie sich bitte an den autorisierten Händler oder den Yoer Service. Legen Sie bei der Einreichung des Anspruchs bitte Informationen zur Art des Defekts und einen Kaufnachweis bei.

Yoer

Beautiful and Intelligent Home Appliances

Yoer sp. z o.o.
Bernardyńska 2
64-000 Kościan
Poland
www.yoer.pl

